



Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!
Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Lade- und Datenkabel. Wir wünschen Ihnen viel Freude damit.

Dieses Hinweisblatt ist Bestandteil des Produkts und muss aufbewahrt werden.

Kabellänge: 1 m
Anschlussstecker: USB 2.0 Stecker Typ C auf Lightning-Anschluss

Lightning ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern. USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.



Das Kennzeichen "Made for Apple" bedeutet, dass ein Zubehörteil speziell für das bzw. die im Kennzeichen angegebene(n) Apple-Produkt(e) entwickelt wurde und der Entwickler die Einhaltung der Apple-Leistungsstandards dieses Zubehörteils bescheinigt hat. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Übereinstimmung mit den Sicherheits- und Regulierungsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörteils mit einem Apple-Produkt die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf.



Dieses Recycling-Symbol markiert z. B. einen Gegenstand oder Materialteile als für die Rückgewinnung wertvoll.

Verwendete Symbole

| | |
|--|---|
| | Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die HOYER Handel GmbH die EU-Konformität. |
| | Dieses Symbol erinnert daran, die Verpackung umweltfreundlich zu entsorgen. |
| | Wiederverwertbare Materialien: Pappe (außer Wellpappe) |

Im Servicefall kontaktieren Sie bitte unser Service Center:

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 1528352

(Kostenfrei aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz)

E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de

IAN: 392836_2201





Thank you for your trust!
 Congratulations on your new charging & data cable. We hope you enjoy this product.

This information sheet is an integral component of the device and must be kept safe.

Cable length: 1 m

Connection plugs: USB-2.0 Type C to

Lightning

Lightning is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.



Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.



The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union and that it may not be discarded with normal domestic waste.



This recycling symbol marks e.g. an object or parts of the material as valuable for recycling.

Symbols used

| | |
|--|--|
| | With the CE marking, HOYER Handel GmbH declares the conformity with EU guidelines. |
| | This symbol reminds you to dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. |
| | Recyclable materials: cardboard (except corrugated cardboard) |

Lieferant / Supplier

HOYER Handel GmbH / Kühnehöfe 12 / 22761 Hamburg
 DEUTSCHLAND / GERMANY



Serdecznie dziękujemy za zaufanie! Gratulujemy zakupu nowego kabła do ładowania i przenoszenia danych. Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

Niniejsza karta instrukcji stanowi część składową produktu i należy ją przechowywać wraz z produktem.

Długość kabla: 1 m

Wtyczka zasilająca USB 2.0 typu C na Lightning

Lightning jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Apple Inc., zarejestrowanym w USA i innych krajach. USB® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy USB Implementers Forum, Inc.

Made for

iPhone | iPad | iPod

Etykieta „Made for Apple” oznacza, że element wyposażenia został opracowany specjalnie dla produktów Apple określonych w etykiecie i że twórca certyfikował zgodność z normami wydajności Apple dla tego elementu wyposażenia. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia lub jego zgodność z normami bezpieczeństwa i regulacyjnymi. Należy pamiętać, że używanie tego elementu wyposażenia z produktem Apple może mieć wpływ na wydajność sieci bezprzewodowej.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym z dnia 11 września 2015 r. (Dz. U. z dn. 23.10.2015 poz. 11688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.



Symbol recyklingu na produkcie oznacza, że produkt lub jego części mogą być poddane procesowi odzysku odpadów.

Użyte symbole

| | |
|--|--|
| | Używając oznaczenia CE, firma HOYER Handel GmbH oświadcza, że produkt jest zgodny z wymogami UE. |
| | Symbol ten przypomina o utylizacji opakowania zgodnie z zasadami ochrony środowiska. |
| | Materiały do powtórnego wykorzystania: tektura (z wyjątkiem folii) |

W kwestiach związanych z serwisowaniem produktu prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym:

Serwis Polska

Tel.: 800 300062 (bezpłatne połączenia z telefonów stacjonarnych i komórkowych)

E-Mail: kontakt@kaufland.pl

IAN: 392836_2201





Děkujeme za vaši důvěru!
 Gratulujeme vám k vašemu novému kabelu
 pro nabíjení a přenos dat. Přejeme vám,
 abyste s ním byli spokojeni.

Tento informační list je součástí produktu a
 musí být uschován.

Délka kabelu: 1 m

Zástrčka: USB 2.0 typ C na Lightning

Lightning je zapsaná značka Apple Inc., registrovaná v
 USA a v jiných zemích.

USB® je zapsaná značka zboží organizace
 USB Implementers Forum, Inc.

Made for

 iPhone | iPad | iPod

Štítek „Made for Apple“ znamená, že díl pří-
 slušenství byl vyvinut speciálně pro uvede-
 ný(é) produkt(y) Apple a vývojář certifikoval
 dodržování výkonových standardů Apple to-
 hoto dílu příslušenství. Apple není zodpověd-
 ný za provoz tohoto přístroje nebo jeho
 soulad s bezpečnostními a regulačními nor-
 mami. Dbejte prosím na to, že použití tohoto
 dílu příslušenství s produktem Apple může
 ovlivnit výkon bezdrátového přenosu.






Symbol přeškrtnuté popelnice na
 kolečkách znamená, že výrobek
 musí být v Evropské unii zavezen
 na místo sběru a třídění odpadu a
 nesmí být likvidován společně s
 běžným domácím odpadem.



Tento symbol recyklace označuje
 např. předmět nebo kovové díly,
 které mohou být vráceny jako hod-
 notný materiál pro recyklaci.

Použitě symboly

| | |
|---|---|
|  | Značka CE je prohlášením spo- lečnosti HOYER Handel GmbH o splnění požadavků podle směrnic EU. |
|  | Tento symbol upozorňuje na to, aby byl obal ekologicky zlikvido- ván. |
|  | Recyklovatelné materiály: lepen- ka (kromě vlnité lepenky) |

V primeru servisa se obrňte na náš servisní
 center:

 Servis Česko

Tel.: 800 165894 (bezplatně z české pevné
 a mobilní sítě)

E-Mail: kontakt@kaufland.cz

IAN: 392836_2201

 **Dostawca / Dodavatel**

HOYER Handel GmbH / Kühnehöfe 12 / 22761 Hamburg
 NIEMCY / NĚMECKO



Vă mulțumim pentru încrederea dumneavoastră!

Vă felicităm pentru că ați achiziționat noul cablu de date și de încărcare. Vă dorim să utilizați cu plăcere noua dumneavoastră achiziție.

Această fișă informativă este parte componentă a produsului și trebuie păstrată.

Lungimea cablului: 1 m

Fișa racordului: USB 2.0 ștecher tip C pe

Lightning

Lightning este o marcă înregistrată a Apple Inc., înregistrată în SUA și în alte țări.

USB® este o marcă înregistrată a USB Implementers Forum, Inc.

Made for

 iPhone | iPad | iPod

Marcajul „Made for Apple” înseamnă că un accesoriu a fost elaborat special pentru produsul resp. produsele Apple menționat(e) în marcaj și că dezvoltatorul a certificat respectarea standardelor de performanță Apple de către acest accesoriu. Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui aparat sau conformitatea acestuia cu standardele de siguranță și reglementare. Vă rugăm să rețineți că utilizarea acestui accesoriu cu un produs Apple poate afecta performanța wireless.






Simbolul de container tăiat înseamnă că în Uniunea Europeană produsul este supus colectării separate și nu trebuie eliminat la gunoiul menajer obișnuit.



Acest simbol de reciclare marchează de ex. un obiect sau părți de material ca fiind valoroase pentru recuperare.

Simboluri utilizate

| | |
|---|---|
|  | Prin marcajul CE, HOYER Handel GmbH declară conformitatea UE. |
|  | Acest simbol amintește de faptul că ambalajul trebuie eliminat în mod ecologic. |
|  | Materiale re folosibile: carton (și carton ondulat) |

În cazul în care aveți nevoie de service, vă rugăm să apelați la Centrul de service:

 Service România

Tel.: 0800 080 888

(apelabil din rețelele Vodafone, Orange, Telekom și Digi-RCS&RDS)

E-Mail: client@kaufland.ro

 Service Moldova

Tel.: 0800 1 0800 (număr apelabil gratuit din orice rețea de telefonie din Moldova)

E-Mail: client@kaufland.md

IAN: 392836_2201





Ďakujeme vám za dôveru!
Gratulujeme vám k novému nabíjacíemu a dátovému káblu. Prajeme vám s ním veľa spokojnosti.

Tento informačný list je súčasťou produktu a musí sa uschovať.

Dĺžka kábla: 1 m

Konektor: USB konektor 2.0 typ C na Lightning

Lightning je registrovaná obchodná značka Apple Inc., zaregistrovaná v USA a iných krajinách.

USB® je registrovaná obchodná značka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.



Značka „Made for Apple“ znamená, že diel príslušenstva bol vyvinutý špeciálne pre výrobok/y Apple uvedený/é v značke a výrobca potvrdil dodržanie výkonových štandardov Apple tohto dielu príslušenstva. Spoločnosť Apple nie je zodpovedná za prevádzku tohto prístroja alebo za jeho súlad s bezpečnostnými a regulačnými štandardmi. Berte do úvahy, že použitie tohto dielu príslušenstva s výrobkom Apple môže ovplyvniť bezdrôtový výkon.



Symbol prečiarknutého smetného koša na kolieskach znamená, že produkt musí byť v Európskej únii odovzdaný do osobitného zberu odpadu a nesmie sa likvidovať s normálnym komunálnym odpadom.



Tento symbol recyklácie označuje, napr. predmet alebo časti materiálu, ako hodiace sa na recykláciu.

Použitie symboly

| | |
|--|---|
| | S označením CE spoločnosť HOYER Handel GmbH vyhlasuje zhodu ES. |
| | Tento symbol pripomína, aby ste obal ekologicky zlikvidovali. |
| | Recyklovateľné materiály: kartón (okrem vlnitej lepenky) |

V prípade servisu kontaktujte naše servisné centrum:

SK Servis Slovensko
Tel.: 0800 152835 (bezplatne z pevnej aj mobilnej siete)
E-Mail: info@kaufland.sk

IAN: 392836_2201



Distribuitor / Dodávateľ

HOYER Handel GmbH / Kühnehöfe 12 / 22761 Hamburg
GERMANIA / NEMECKO



Zahvaljujemo vam na povjerenju!
Čestitamo vam na novom kabelu za punjenje i prijenos podataka. Želimo vam puno zadovoljstva s proizvodom.

Ovaj informacijski list sastavni je dio proizvoda i potrebno ga je sačuvati.

Duljina kabela: 1 m

Priključni utikač: USB 2.0 tip C na kabelu s priključkom Lightning

Lightning je registrirani zaštitni znak tvrtke Apple Inc., koji je registriran u SAD-u i drugim državama.

USB® je registrirani zaštitni znak tvrtke USB Implementers Forum, Inc.

Made for

 iPhone | iPad | iPod

Oznaka „Made for Apple“ znači da je pribor s oznakom izrađen posebno za Appleov(e) proizvod(e) koji je/su naveden(i) na oznaci i da proizvođač potvrđuje sukladnost pribora s Appleovim izvedbenim standardima. Tvrtka Apple ne snosi odgovornost za rad ovog uređaja ni njegovu sukladnost sa sigurnosnim i regulatornim standardima. Imajte na umu da upotreba ovog pribora s Appleovim proizvodom može negativno utjecati na bežični rad uređaja.






Simbol prekrížene kante za otpad s kotačima znači da se proizvod u Europskoj uniji mora odvojeno prikupljati i da se ne smije odlagati u uobičajeni kućni otpad.



Ovaj simbol za recikliranje označava npr. predmete ili dijelove materijala vrijedne za uporabu.

Korišteni simboli

| | |
|---|--|
|  | S CE oznakom društvo HOYER Handel GmbH daje izjavu sukladnosti EU-a. |
|  | Ovaj simbol podsjeća na zbrinjavanje pakiranja u skladu s propisima o zaštiti okoliša. |
|  | Reciklažni materijali: Karton (osim valovite ljepenke) |

U slučaju servisa kontaktirajte naš servisni centar:



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 223223 (besplatno iz hrvatske fiksne ili mobilne mreže)

E-Mail: kontakt@kaufland.hr

IAN: 392836_2201





Благодарим Ви за доверието!
Поздравяваме Ви за Вашия нов кабел за зареждане и пренос на данни. Пожелаваме Ви много радост с него.

Тази листовка с указания е неразделна част от продукта и трябва да се съхранява.

Дължина на кабела: 1 m
Свързващ щепсел: USB 2.0 конектор тип C към Lightning

Lightning е регистрирана търговска марка на Apple Inc., регистрирано в САЩ и други страни. USB® е регистрирана търговска марка на USB Implementers Forum, Inc.



Използването на обозначението „Made for Apple“ (Произведено за Apple) означава, че дадена принадлежност е специално разработена за свързване с продуктите на Apple, посочени в обозначението, и създателят ѝ е удостоверил съвместимостта ѝ с работните стандарти на Apple. Apple не поема отговорност за функционирането на това устройство или за съответствието му със стандартите за безопасност и приложимите регулаторни разпоредби. Имайте предвид, че използването на тази принадлежност с продукт на Apple може да повлияе на работата в безжична мрежа.



Символът със зачертан контейнер за отпадъци с колелца означава, че продуктът подлежи на разделно изхвърляне в Европейския съюз и не трябва да се изхвърля заедно с общите битови отпадъци.



Този символ за рециклиране обозначава даден предмет или части от материал като стойности за рециклиране.

Използвани символи

| | |
|--|--|
| | Чрез маркировката „CE“ HOYER Handel GmbH указва съвместимостта с изискванията на ЕС. |
| | Този символ напомня опаковките да се изхвърлят съобразно екологичните изисквания. |
| | Материали, подлежащи на повторна употреба: картон (с изключение на гофриран картон) |

В случай на необходимост от сервизно обслужване, се обърнете към нашия сервизен център:

Сервизно обслужване България
Тел.: 0800 12220 (безплатно от цялата страна)

Е-мейл: info@kaufland.bg

Партиден номер (IAN): 392836_2201



Dobavljáč / Вносител

HOYER Handel GmbH / Kühnehöfe 12 / 22761 Hamburg

НЈЕМАЃКА / ГЕРМАНИЯ